

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM580



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	21
FI	Käyttöopas	43
HU	Felhasználói kézikönyv	61

PL	Instrukcja obsługi	81
PT	Manual do utilizador	99
RU	Руководство пользователя	117
SK	Príručka užívateľa	139

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne	82
Bezpieczeństwo	82
Uwaga	83
2 Zestaw audiowizualny ze stacją dokującą	84
Wstęp	84
Zawartość opakowania	84
Opis urządzenia	85
Opis pilota zdalnego sterowania	86
3 Czynności wstępne	87
Podłączanie anteny FM	87
Podłączanie zasilania	88
Przygotowanie pilota	88
Ustawianie zegara	88
Włączanie	89
4 Odtwarzanie płyty	89
5 Odtwarzanie z urządzenia USB	90
6 Opcje odtwarzania	90
Przejdźcie do ścieżki	90
Wstrzymanie/wznawianie odtwarzania	90
Wyszukiwanie w utworze	90
Wyświetlanie informacji odtwarzania	91
Odtwarzanie z powtarzaniem	91
Odtwarzanie losowe	91
Programowanie utworów	91
7 Odtwarzanie z telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod	92
Zgodny odtwarzacz iPod lub telefon iPhone	92
Dokowanie telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod	92
Słuchanie muzyki z telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod	92

Ładowanie telefonu iPhone/odtwarzacza iPod	92
Wymij telefon iPhone/odtwarzacz iPod	93
8 Słuchanie radia	93
Dostrajanie stacji radiowej	93
Automatyczne programowanie stacji radiowych	93
Ręczne programowanie stacji radiowych	94
Wybór zaprogramowanej stacji radiowej	94
9 Regulacja dźwięku	94
Ustawianie głośności	94
Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego	94
Wzmocnienie tonów niskich	94
Muzyka na większym obszarze	95
Wyciszanie dźwięku	95
10 Inne funkcje	95
Ustawianie wyłącznika czasowego	95
Ustawianie budzika	95
Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego	96
Włączanie i wyłączanie efektu świetlnego	96
11 Informacje o produkcie	96
Dane techniczne	96
Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	97
Obsługiwane formaty płyt MP3	97
12 Rozwiązywanie problemów	98

1 Ważne

Bezpieczeństwo

Poznaj symbole bezpieczeństwa



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony produktu. Wykrzyknik zwraca uwagę na funkcje w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją.

OSTRZEŻENIE: W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć. Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.

UWAGA: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑩ Należy korzystać wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑪ Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka należy zachować ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.
- ⑫ Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.



- 13) Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- 14) Nie narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- 15) Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- 16) Produkt może zawierać ołów i rtęć. Utylizacja tych materiałów może być regulowana odpowiednimi przepisami z uwagi na ochronę środowiska naturalnego. Informacji na temat utylizacji lub recyklingu mogą udzielić władze lokalne lub organizacja Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie patrz bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

Uwaga

Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.



Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami następujących dyrektyw oraz wytycznych: 2004/108/EC + 2006/95/EC. Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

Recykling

Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania.



Jeśli na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE:



Nie wolno wyrzucać produktu wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Odpowiednia utylizacja zużytego sprzętu pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy europejskiej 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.

Jeśli na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego pojemnika na odpady wraz z chemicznym symbolem „Pb”, to oznacza,



że baterie spełniają warunki określone w dyrektywie dotyczącej ołowiu. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki baterii.

Odpowiednia utylizacja baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



Windows Media oraz logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.



2 Zestaw audiowizualny ze stacją dokującą

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wstęp

Za pomocą tego urządzenia możesz słuchać muzyki z płyt audio, urządzeń USB, odtwarzaczy iPod, telefonów iPhone i innych urządzeń zewnętrznych lub słuchać stacji radiowych. Urządzenie oferuje możliwość ustawienia różnych efektów dźwiękowych, które wzbogacają dźwięk za pomocą cyfrowego procesora dźwięku (DSC) i dynamicznego wzmocnienia tonów niskich (DBB). Urządzenie obsługuje następujące formaty multimedialne:

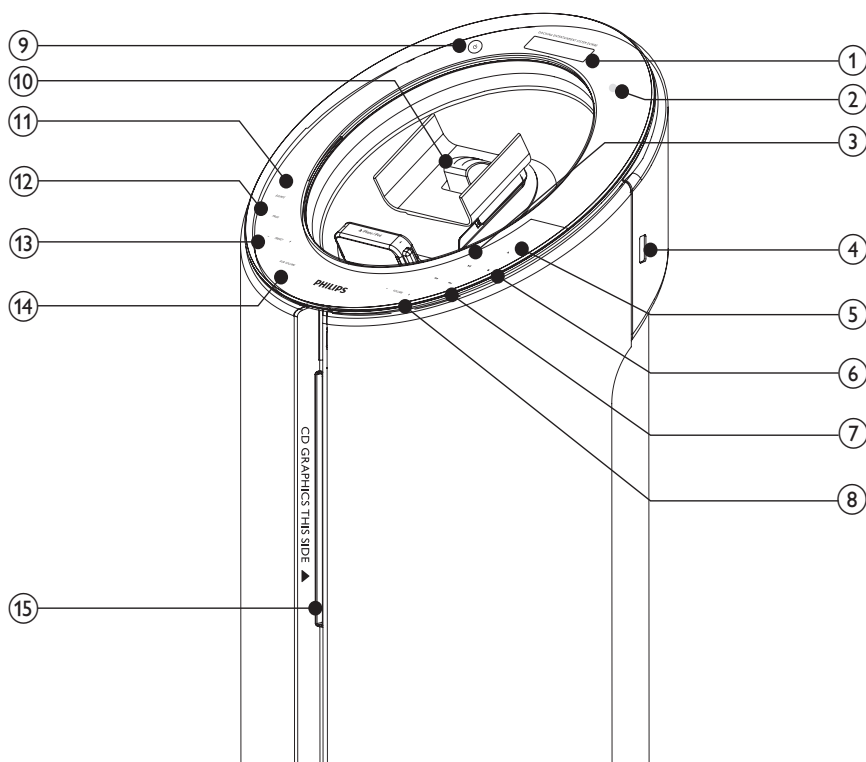


Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- Pilot zdalnego sterowania z baterią
- Antena FM
- Przewód zasilający
- Przewód MP3 link
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

Opis urządzenia



1 Panel wyświetlacza

- Wyświetlanie bieżącego stanu urządzenia

2 Czujnik podczerwieni

3 ►►

- Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania

4 USB

- Gniazdo urządzenia pamięci masowej USB

5 ▲

- Wysuwanie płyty

6 ■

- Zatrzymywanie odtwarzania lub usuwanie programu

7 ◀◀▶▶

- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki
- Wyszukiwanie w utworze, na płycie lub w urządzeniu USB
- Dostrajanie stacji radiowej.

8 VOLUME +/-

- Ustawianie głośności

9 ⏻

- Włączanie urządzenia lub przełączanie go w tryb gotowości.

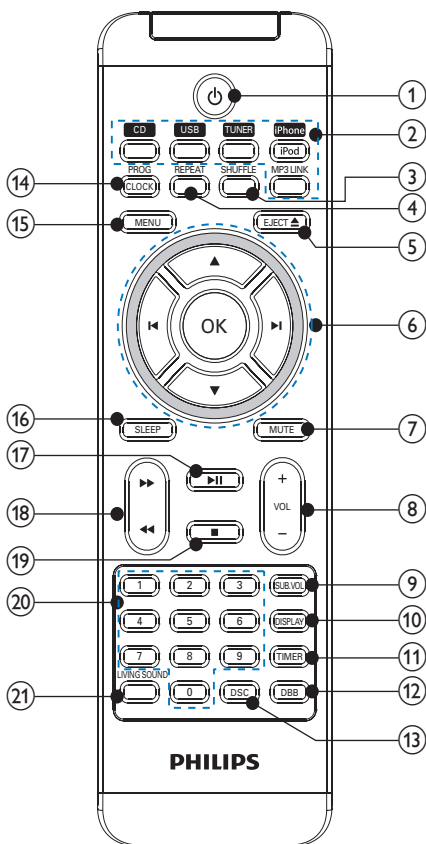
10 Podstawka dokująca do odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

11 SOURCE

- Wybór źródła: CD, FM, TUNER, iPod/iPhone, USB lub MP3 LINK.

- ⑫ **PROG**
 - Programowanie utworów
 - Programowanie stacji radiowych
 - Ustawianie zegara
- ⑬ **- PRESET +**
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej
 - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu
- ⑭ **SUB VOLUME**
 - Regulacja głośności subwoofera
- ⑮ **Kieszeń na płytę**

Opis pilota zdalnego sterowania



- ① **⏻**
 - Włączanie urządzenia lub przełączanie go w tryb gotowości.
- ② **Przyciski wyboru źródła (CD, USB, TUNER, iPhone/iPod, MP3 LINK)**
 - Wybór źródła: CD, USB, TUNER, iPhone/iPod lub MP3 LINK.
- ③ **SHUFFLE**
 - Odtwarzanie losowe utworów
- ④ **REPEAT**
 - Wybór trybu powtarzania odtwarzania
- ⑤ **EJECT ▲**
 - Wysuwanie płyty
- ⑥ **▲▼**
 - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu
 - Poruszanie się po menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone
- ◀▶**
 - Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki
 - Poruszanie się po menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone
 - Dostrajanie stacji radiowej.
- OK**
 - Umożliwia zatwierdzenie wyboru.
- ⑦ **MUTE**
 - Wyciszanie głośności
- ⑧ **VOL +/-**
 - Ustawianie głośności
- ⑨ **SUB.VOL**
 - Regulacja głośności subwoofera
- ⑩ **DISPLAY**
 - Włączanie funkcji wyświetlania informacji podczas odtwarzania
- ⑪ **TIMER**
 - Ustawianie budzika
 - Włączanie lub wyłączanie budzika.

- ⑫ **DBB**
 - Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich
- ⑬ **DSC**
 - Wybór ustawień efektu dźwiękowego
- ⑭ **PROG/CLOCK**
 - Programowanie utworów
 - Programowanie stacji radiowych
 - Ustawianie zegara
- ⑮ **MENU**
 - Dostęp do menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone
- ⑯ **SLEEP**
 - Ustawianie wyłącznika czasowego
- ⑰ **▶||**
 - Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania
- ⑱ **◀◀▶▶**
 - Wyszukiwanie w utworze, na płycie, w urządzeniu USB, odtwarzaczu iPod lub telefonie iPhone
- ⑲ **■**
 - Zatrzymanie odtwarzania lub usuwanie programu
- ⑳ **Klawiatura numeryczna**
 - Bezpośredni wybór utworu z płyty
- ㉑ **LIVING SOUND**
 - Włączanie i wyłączanie funkcji Living Sound

3 Czynności wstępne



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

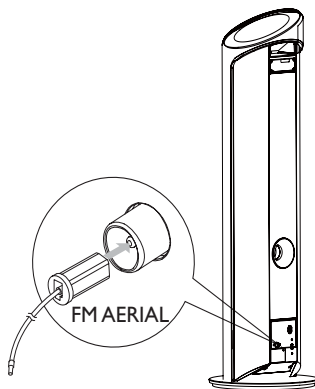
Podłączanie anteny FM



Wskazówka

- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

- 1 Podłącz antenę FM (dołączona do zestawu) do gniazda **FM AERIAL** jednostki centralnej.



Podłączanie zasilania

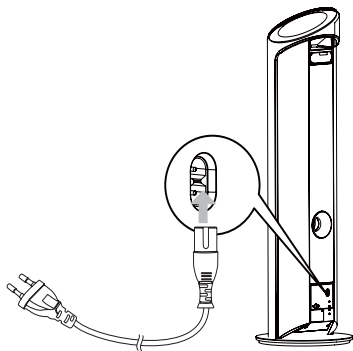
! Przewaga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ścianie zestawu.
- Ryzyko porażenia prądem! Po wyłączeniu zasilania zawsze pamiętaj o wyjęciu wtyczki z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.

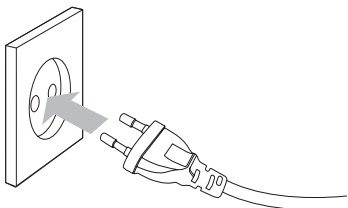
≡ Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się w tylnej części jednostki centralnej.

- 1 Podłącz przewód zasilający do gniazdka **AC~MAINS** na jednostce centralnej.



- 2 Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.



Przygotowanie pilota

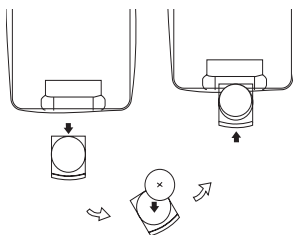
! Przewaga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.

W przypadku pierwszego użycia:

- 1 Usuń wkładkę ochronną, aby aktywować baterię pilota zdalnego sterowania.

Aby wymienić baterie w pilocie zdalnego sterowania:



- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż jedną baterię litową CR2025, tak jak pokazano na rysunku, pamiętając o właściwej polaryzacji (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.

≡ Uwaga

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię.

Ustawianie zegara

- 1 Aby uaktywnić tryb nastawiania zegara, w trybie gotowości naciśnij przycisk **PROG/CLOCK** na pilocie zdalnego sterowania.
↳ Wyświetli się format 12- lub 24-godzinny.

Uwaga

- W trybie gotowości Eco Power naciśnij przycisk **CLOCK**, aby wyświetlić zegar, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK**, aby ustawić zegar.

- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **◀/▶**, aby wybrać format 12-godzinny lub 24-godzinny.
- 3 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK**.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
- 4 Za pomocą przycisków **◀/▶** ustaw godzinę.
- 5 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK**.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 6 Za pomocą przycisków **◀/▶** ustaw minutę.
- 7 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK**, aby potwierdzić.

Włączanie

- 1 Naciśnij przycisk **⏻**.
↳ Urządzenie przełączy się na ostatnio wybrane źródło.

Przełączanie w tryb gotowości

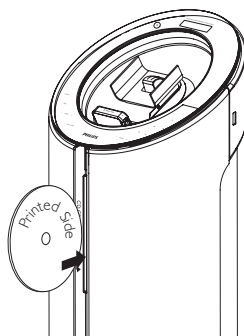
- 1 Naciśnij przycisk **⏻**, aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości.
↳ Intensywność podświetlenia panelu wyświetlacza zostanie zmniejszona.
↳ Na panelu wyświetlacza pojawi się zegar (jeżeli jest ustawiony).
↳ Ładowanie telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod.

Uwaga

- Jeśli w ciągu 15 minut w trybie gotowości nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie przechodzi automatycznie w energooszczędny tryb gotowości Eco Power, a wyświetlacz gaśnie.

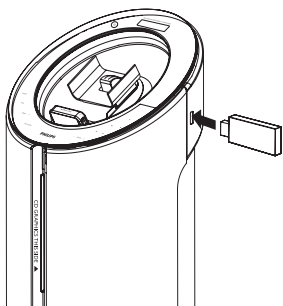
4 Odtwarzanie płyty

- 1 Naciśnij przycisk **CD**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę.
- 2 Włóż płytę do kieszeni na płytę etykietą skierowaną w prawą stronę.
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.



- Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
- Płyty MP3/WMA: w celu wybrania albumu naciśnij przycisk **▲/▼**.
- Aby pominąć utwór/plik/rozdział, naciśnij przycisk **◀/▶**.
- Aby przewinąć szybko do tyłu/przodu, naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀/▶▶**.

5 Odtwarzanie z urządzenia USB



Uwaga

- Sprawdź, czy urządzenie USB zawiera zawartość audio nadającą się do odtwarzania.

- 1 Podłącz urządzenie USB do gniazda .
- 2 Naciśnij przycisk **USB**, aby wybrać źródło USB.
 - ↳ Wyświetlona zostanie łączna liczba utworów.
 - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wybrać folder.
- 4 Za pomocą przycisków  wybierz plik.

6 Opcje odtwarzania

Przejsięcie do ścieżki

W trybie płyt CD:

- 1 Za pomocą przycisków  wybierz inną ścieżkę.
 - Aby wybrać ścieżkę bezpośrednio, możesz również nacisnąć przycisk na klawiaturze numerycznej.

W trybie płyt MP3 i USB:

- 1 Naciśnij przycisk , aby wybrać album lub folder.
- 2 Za pomocą przycisków  wybierz ścieżkę lub plik.

Wstrzymanie/wznawianie odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk  w celu wstrzymania/wznowienia odtwarzania.

Wyszukiwanie w utworze

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przyciski .
- 2 Zwolnij przyciski, aby wznowić odtwarzanie.

Wyświetlanie informacji odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY**, aby wyświetlić różne informacje odtwarzania.

Odtwarzanie z powtarzaniem

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT**, aby wybrać:
 - : Powtarzanie odtwarzania bieżącego utworu.
 - : Powtarzanie odtwarzania wszystkich utworów.
- 2 W celu wznowienia normalnego odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT**, aż z wyświetlacza zniknie wskazanie trybu powtarzania.

Odtwarzanie losowe

- 1 Naciśnij przycisk **SHUFFLE**.
 - ↳ Wyświetli się . Odtwarzanie wszystkich utworów w kolejności losowej.
- 2 W celu wznowienia normalnego odtwarzania ponownie naciśnij przycisk **SHUFFLE**.

Programowanie utworów

Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 utworów.

- 1 Po zatrzymaniu odtwarzania w trybie CD/USB naciśnij przycisk **PROG/CLOCK**, aby włączyć tryb programowania.
 - ↳ Na wyświetlaczu zacznie migać oznaczenie [PROG] (program).
- 2 W przypadku utworów z płyty MP3/WMA naciśnij przycisk , aby zaprogramować żądany album.
- 3 Za pomocą przycisków wybierz numer utworu do zaprogramowania i naciśnij przycisk **PROG/CLOCK**, aby zatwierdzić.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, aby zaprogramować więcej utworów.
- 5 Naciśnij przycisk , aby odtworzyć zaprogramowane utwory.
 - ↳ Podczas odtwarzania na ekranie wyświetla się oznaczenie [PROG] (program).
 - Aby usunąć program, naciśnij przycisk , gdy odtwarzanie jest zatrzymane.
 - Aby zobaczyć program, w trybie zatrzymania naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG/CLOCK** przez ponad 2 sekundy.

7 Odtwarzanie z telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod

Możesz słuchać muzyki z telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod za pośrednictwem tego zestawu.

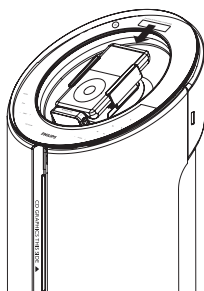
Zgodny odtwarzacz iPod lub telefon iPhone

Modele urządzeń iPod i iPhone firmy Apple z 30-stykowym złączem dokującym:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod 5. generacji (wideo).
- iPhone, iPhone 3G.

Dokowanie telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod

- 1 Umieść telefon iPhone/odtwarzacz iPod w podstawce dokującej.



Słuchanie muzyki z telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod

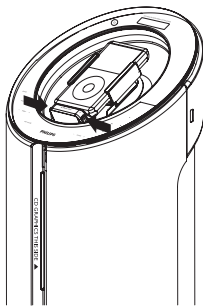
- 1 Sprawdź, czy telefon iPhone/odtwarzacz iPod został odpowiednio zadokowany.
- 2 Naciśnij przycisk **iPhone/iPod**, aby wybrać źródło iPhone/iPod.
 - ↳ Podłączony telefon iPhone/odtwarzacz iPod uruchomi się automatycznie.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby pominąć utwór, naciśnij przycisk **⏮**.
 - Aby przeszukiwać ścieżki podczas odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przyciski **◀▶**, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.
 - Aby poruszać się po menu, naciśnij przycisk **MENU** i przycisk **▲▼** **▶**, aby wybrać daną pozycję, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.

Ładowanie telefonu iPhone/odtwarzacza iPod

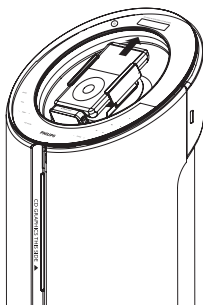
Po podłączeniu zestawu do źródła zasilania rozpocznie się ładowanie zadokowanego telefonu iPhone/odtwarzacza iPod.

Wyjmij telefon iPhone/ odtwarzacz iPod

- 1 Naciśnij dwa przyciski u dołu podstawki dokującej, aby wysunąć telefon iPhone/odtwarzacz iPod.



- 2 Wyciągnij telefon iPhone/odtwarzacz iPod z podstawki dokującej.



8 Słuchanie radia

Dostrajanie stacji radiowej



Wskazówka

- Aby uzyskać optymalny odbiór radia FM, rozłóż antenę FM i dostosuj jej położenie.

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby wybrać źródło tunera.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski **◀▶** przez ponad 2 sekundy.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat [SEARCH] (szukanie).
 - ↳ Tuner automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.
 - W celu dostrojenia tunera do stacji radiowej o słabym sygnale naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀▶**, aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

Automatyczne programowanie stacji radiowych



Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych.

- 1 W trybie tunera naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG/CLOCK** przez 2 sekundy, aby włączyć tryb automatycznego programowania.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat [AUTO] (automatycznie).

- ↳ Wszystkie dostępne stacje są programowane w kolejności od najsłabszego pasma odbioru.
- ↳ Stacja zaprogramowana jako pierwsza zostanie wybrana automatycznie.

Ręczne programowanie stacji radiowej

Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych.

- 1 Dostrajanie stacji radiowej.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK**, aby włączyć tryb programowania.
 - ↳ Na wyświetlaczu zacznie migać oznaczenie [PROG] (program).
- 3 Za pomocą przycisków ▲/▼ przypisz stacji radiowej żądany numer (od 1 do 20), a następnie naciśnij przycisk **PROG/CLOCK**, aby potwierdzić.
 - ↳ Wyświetlony zostanie numer i częstotliwość zaprogramowanej stacji.
- 4 W celu zaprogramowania innych stacji powtórz powyższe czynności.

Uwaga

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz żądany numer za pomocą przycisków ▲/▼.

9 Regulacja dźwięku

Ustawianie głośności

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **VOL +/-**, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

Regulacja głośności subwoofera

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **SUB.VOL**, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DSC**, aby wybrać:
 - [FLAT] (płaski)
 - [POP] (pop)
 - [JAZZ] (jazz)
 - [ROCK] (rock)
 - [CLASSIC] (klasyka)

Wzmocnienie tonów niskich

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DBB**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję wzmocnienia tonów niskich.
 - ↳ Jeśli funkcja DBB jest włączona, na ekranie widoczne jest oznaczenie „DBB”.

Muzyka na większym obszarze

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **LIVING SOUND** na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć efekt dźwiękowy.
↳ Jeśli funkcja Living Sound jest włączona, wyświetli się .

Wyciszanie dźwięku

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MUTE** w celu wyciszenia lub przywrócenia dźwięku.

10 Inne funkcje

Ustawianie wyłącznika czasowego

Urządzenie jest wyposażone w funkcję umożliwiającą samoczynne wyłączenie po ustawionym czasie.

- 1 Po włączeniu urządzenia naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby wybrać ustawiony okres czasu (w minutach).
↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest włączony, na ekranie wyświetla się oznaczenie [SLEEP] (tryb uśpienia) „zz”.

Wyłączanie wyłącznika czasowego

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP** aż do wyświetlenia opcji „OFF”.
↳ Po dezaktywacji wyłącznika czasowego oznaczenie [SLEEP] (tryb uśpienia) „zz” nie będzie już widoczne na ekranie zestawu.

Ustawianie budzika

Zestawu można używać jako budzika. Odtwarzanie ze źródeł takich jak DISC, TUNER, USB lub iPhone/iPod może się rozpocząć o godzinie wybranej przez użytkownika.

- 1 Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **TIMER**.
- 3 Naciśnij przycisk **CD**, **USB**, **TUNER** lub **iPhone/iPod**, aby wybrać źródło.
- 4 Naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
- 5 Za pomocą przycisków   ustaw godzinę.
- 6 Naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 7 Za pomocą przycisków   ustaw minuty.

- 8 Naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
↳ Budzik został ustawiony i jest włączony.

Włączanie i wyłączanie budzika

- 1 Aby wyłączyć lub wyłączyć budzik, naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIMER**.
↳ Jeśli jest on włączony, na ekranie wyświetla się oznaczenie .
↳ Po wyłączeniu budzika oznaczenie  nie będzie już widoczne na ekranie urządzenia.

Uwaga

- Jeśli wybrano źródło CD/USB/iPhone/iPod, lecz urządzenie nie jest dostępne, tuner włączy się automatycznie.

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Możesz także słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio za pośrednictwem zestawu.

- 1 Naciśnij przycisk **MP3 LINK**, aby wybrać źródło MP3 link.
- 2 Podłącz dołączony do zestawu przewód MP3 Link do:
- gniazda **MP3 LINK** tego zestawu,
 - gniazda słuchawek urządzenia.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie zawartości urządzenia (patrz instrukcja obsługi urządzenia).

Włączanie i wyłączanie efektu świetlnego

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET +** na jednostce centralnej przez ponad 4 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć efekt świetlny.

11 Informacje o produkcie

Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zakres mocy wyjściowej	140 W RMS
Odpowiedź częstotliwościowa	100 Hz – 16 kHz, ±3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 70 dB
Wejście Aux	0,5 V RMS, 20 kΩ

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm
Obsługiwane płyty	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 44,1 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	<1%
Pasma przenoszenia	60 Hz –16 kHz (44,1 kHz)
Odstęp sygnału do szumu	>65 dBA

Tuner	
Zakres strojenia	FM: 87,5–108 MHz
Siatka strojenia	(50 kHz)
Czułość	
– Mono, 26 dB; odstęp sygnału od szumu	< 22 dBU
– Stereo, 46 dB; odstęp sygnału od szumu	< 45 dBU
Selektywność wyszukiwania	< 28 dBU
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Odstęp sygnału od szumu	> 45 dB

Głośniki	
Impedancja głośnika	6 omów + 4 x 3 omów
Przetwornik	Głośnik niskotonowy 5,25" + głośnik wysokotonowy 2"
Czułość	> 82 dB/m/W

Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	220–230 V / 50 Hz
Pobór mocy podczas pracy	67 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 12 W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	< 1 W
Bezpośrednie połączenie USB	Wersja 2.0/1.1
Wymiary	
– jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	300 x 1022 x 300 mm
Waga	
– z opakowaniem	18 kg
– jednostka centralna	14 kg

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart).

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu;
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane; Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane;
- Pliki audio AAC, WAV, PCM;
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac);
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

Obsługiwane formaty płyt MP3

- ISO9660, Joliet
- Maksymalna długość tytułu: 512 (zależy od długości nazwy pliku)
- Maksymalna liczba albumów: 255
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 32–256 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)

12 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/welcome). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego urządzenia została podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.

Brak reakcji urządzenia

- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz urządzenie.

Pilot nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.

- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona nadrukiem do dołu.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niezgodne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Zmień ustawienie anteny lub podłącz antenę zewnętrzną, zapewniającą lepszy odbiór.

Zegar nie działa

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

Ustawiania zegara/timera usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączony został przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

